

ASSOCIATION OF FELINE CLUBS

WWW.AFCLUBS.RU

AFC

WWW.AFCLUBS.RU

СТАНДАРТ ТОНКИНСКОЙ ПОРОДЫ КОШЕК

Общее впечатление/ General impression

	Идеальная тонкинская кошка среднего размера и веса (2,5 – 5,5 кг), элегантная на вид. Телосложение – промежуточного типа между сиамской кошкой, с ее удлиненным телом, и бурманской кошкой среднего формата. Тонкинские кошки производят впечатление кошек с отлично развитой мускулатурой и неожиданным весом для своего размера. Характерный признак породы – особый «норковый» окрас шелковистой шерсти.	The ideal Tonkinese cat is medium size and weight (2.5 - 5.5 kg), elegant in appearance. The constitution is in an intermediate type between a Siamese cat, with its elongated body, and a medium sized Burmese cat. Tonkinese gives the impression of cats with well-developed muscles and an unexpected weight for their size. A characteristic feature of the breed is a special "mink" color of a silk coat.		
Голова/ Head			40 баллов/ points	
Форма/Shape	Имеет форму плавно очерченного клина, средней длины, длина несколько больше ширины, с высокими слегка сглаженными скулами. Мордочка выраженная, округлая, хорошо очерченная, с хорошей шириной в области челюсти. Подусники выражены, и являются продолжением линии клина, но без «пинча». Подбородок должен быть хорошо очерченным, не выступающим и не слабым при правильном прикусе. При взгляде спереди, голова и уши создают впечатление равностороннего треугольника, без какого-либо намека на «лисью мордочку».	Has the shape of a smoothly defined wedge, medium length, slightly longer than wide with high slightly smoothed cheekbones. The muzzle is prominent, rounded, and well defined with a good width at jaw line. The whisker pads are pronounced and following the lines of the wedge but without a pinch. The chin should be well outlined, neither prominent nor weak with proper bite. When viewed from the front, head and ears give the impression of an equilateral triangle with no suggestion of foxiness.	10	40
Профиль/Profile	Лоб слегка выпуклый. Переход ото лба к носу образует мягкую линию с заметно, но не очень выраженным изгибом на линии глаз. В профиль, кончик носа и подбородок находятся на одной вертикальной линии.	The forehead is slightly convex. The transition from the forehead to the nose forms a soft line with visibly, but not very pronounced curve on the eye line. The tip of the nose and the edge of the chin are on the same vertical line.	5	

Уши/ Ears	Среднего размера, Немного длиннее, чем шире. Настороженные, широкие в основании с овальными кончиками. Уши широкого и высокого постава. Шерсть на ушах очень короткая и плотно прилегающая. Кожа может просвечивать через шерсть.	Medium sized. Slightly longer than wide. Alert, broad at the base with oval tips. Ears are set wide and high to continue the outer lines of the wedge. The hair on the ears is very short and close lying. The skin can shine through the coat.	10	
Глаза/Eyes	Среднего размера. Хорошо открыты. По форме напоминают косточку персика. Верхнее веко миндалевидное, нижнее округлое. Расположены на большом расстоянии друг от друга (ширине глаза), под небольшим уклоном к внешнему краю уха.	Medium in size. Well opened. The shape of a peach bone. The upper eyelid is almond-shaped, the lower rounded. Placed well-apart, at least one eye-width between. Slanted toward outer edge of ear.	10	
Окрас глаз/ Eye color	Предпочтительным является глубокий, чистый и насыщенный цвет, соответствующий окрасу. Норка: яркий Аквамарин / светло-бирюзовый Поинтовый: синий Сплошной: от зеленого до желто-зеленого	Depth, clarity and brilliance of color preferred. Correspond for a coat color Mink: bright aquamarine / light turquoise Pointed: blue Solid: green to yellow-green	5	
Тело/ Body			25 баллов/ points	
Телосложение/Torso	Туловище средней длины. Телосложение имеет промежуточный тип между стройным, изящным и коренастым. Гармония и пропорциональность для Тонкинских кошек важнее размера. Грудь средней ширины. Живот должен быть подтянутым, мускулистым и сильным.	The torso is of medium length. Body is midpoint between slim, graceful and cobby (stocky). Harmony and proportionality for Tonkinese cats are more important than size. Chest is of medium width. The abdomen should be taut, muscular and strong.	10	25
Шея/ Neck	Длинная или средней длины, средней толщины, с хорошо развитой мускулатурой.	Long or medium length, medium thickness, with well-developed muscles.		
Мускулатура	Мускулатура отлично развита.	Musculature is well developed.	5	
Конечности	Средней длины, в пропорции к телу. Задние конечности немного длиннее передних. Тонкие, стройные, с хорошо развитой мускулатурой. Лапки компактные, среднего размера, овальные. Изящные.	Medium length in proportion to the body. Hind legs slightly longer than front. Thin, slender, with well-developed muscles. Paws are compact, medium size, oval. Graceful.	5	
Хвост/Tail	Средней длины. Длина хвоста равна длине тела. Хвост широкий у основания, слегка сужающийся к тупому кончику. Окрашен равномерно по всей длине.	Medium in length. Length is equal to the body. At the base is wide, tapering slightly towards to the blunted tip. Painted evenly over the entire length.	5	

Шерсть/ Coat			30 баллов/ points	
Длина	Короткая, густая, плотно прилегающая к телу.	Short, thick, lying close to the body.	5	30
Текстура	Тонкая, мягкая, шелковистая на ощупь, с характерным блеском.	Fine, soft, and silky to the touch with lustrous sheen	10	
Окрас/Color	<p>Во всех окрасах нижняя часть тела немного светлее, чем спина. Цвет тела чистый, без каких-либо табби отметин.</p> <p>Более светлый окрас тела тонируется окрасом поинтов.</p> <p>Вид окраса:</p> <p>«Норка»: окрас тела должен быть насыщенный, ровный, затенение почти незаметно до чуть более светлого оттенка на нижней стороне. Должен быть <i>внятный контраст</i> между окрасом тела и поинтами без резких границ.</p> <p>Сплошной: окрас тела должен быть немного светлее оттенка поинтового окраса, с <i>очень</i> небольшим контрастом.</p> <p>Поинтовый: окрас тела должен быть светло-кремовый, любое затемнение относительно поинтов должно быть в <i>выраженном контрасте</i>.</p>	<p>In all colors the lower part of the body is slightly lighter than the back. The body color is clear, without any tabby stripes or markings.</p> <p>The lighter body color tones with the point color.</p> <p>Colors:</p> <p>Mink colors: body color in the mink colors should be a rich, even, shading almost imperceptibly to a slightly lighter hue on the underparts. There must be a distinct contrast between body color and points without sharp borders.</p> <p>Solid colors: body color in the solid colors may be a slightly lighter shade of the point color, with very little contrast with points.</p> <p>Pointed Colors: body color in the pointed colors should be off-white, any shading relative to the point color; overall body color should be in marked contrast to the points</p>	15	
Кондиция/ Condition			5 баллов/ points	

<p>Недостатки/ Faults</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Плоский лоб - Небольшой «бамп» на носу - Римский нос - Слабый подбородок - Слишком маленькие уши - Слишком высокая постава ушей - Слишком круглые кончики ушей - Выпученные глаза - Маленькие или близко посаженные глаза. - Глаза не миндалевидной формы - Глаза неправильного постава - Миниатюрный Размер. - Перекус или недокус челюсти меньше, чем 2 мм - Отсутствие клыка у взрослых кошек - Жировые отложения - Слабая мускулатура - Призрачный рисунок в нон-агути окрасах 	<ul style="list-style-type: none"> - Too flat forehead - A small bump on the nose - Roman nose - Weak chin - Too small ears - Too high placed ears - Too round tips of the ears - Protruding eyes - Small or close-set eyes. - Eyes non almond in shape - Eyes not set with slightly slanted - Miniature size. - Overshot or undershot jaws less than 2 mm - Missing canine teeth in whole adult cats - Fat body - Weak musculature - Any tabby markings or shading in non-agouti
<p>Дисквалификация/ Disqualification</p>	<ul style="list-style-type: none"> - косоглазие - перекус или недокус челюсти более 2 мм - заломы, искривления хвоста - полидактилия или олигодактилия - пигментация в цвет глаз ближе к желтому, а не зеленому цвету - наличие «стернума» - из основного списка пороков и недостатков 	<ul style="list-style-type: none"> - crossed eyes - overshot or undershot jaws more than 2 mm - kinked or abnormal tail - Incorrect number of toes - more yellow than green pigmentation in the eye color - Visible protrusion of the cartilage at the end of the sternum - from the main list of defects

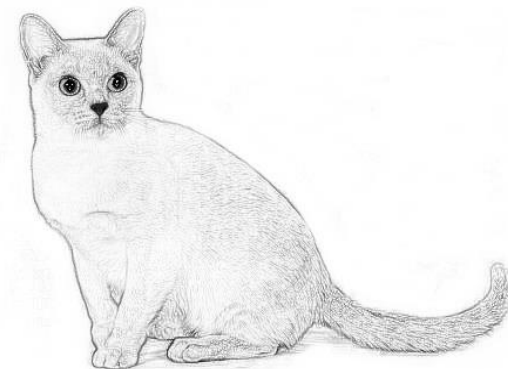


ТАБЛИЦА БАЛЛОВ

ГОЛОВА/ HEAD		40 БАЛЛОВ /POINTS
	ФОРМА/ SHAPE	10
	ПРОФИЛЬ/ PROFILE	5
	УШИ/ EARS	5
	ГЛАЗА/ EYES	10
	ЦВЕТ ГЛАЗ/ EYES COLOR	5
ТЕЛО/ BODY		25 БАЛЛОВ /POINTS
	ТЕЛОСЛОЖЕНИЕ/ TORSO	10
	МУСКУЛАТУРА/	5
	КОНЕЧНОСТИ/ LEGS	5
	ХВОСТ/ TAIL	5
ШЕРСТЬ /COAT		30 БАЛЛОВ /POINTS
	ТЕКСТУРА/ TEXTURE	10
	ДЛИНА/LENGHT	5
	ОКРАС/ COLOR	15
КОНДИЦИЯ /CONDITION		5 БАЛЛОВ /POINTS
ИТОГО / TOTAL		100 БАЛЛОВ /POINTS